

中外要聞新聞社全球聯絡處

Liaison Offices of China and World Highlights Press

Europe:

Westendstr.82 D60325 Frankfurt am
main Germany
Tel:(49)6993 997411
Fax:(49)6993 997410

Austria :

Kettenbrückengasse 22 A-1040 Wien
-Austria
Tel:(43)664-3646544,(43)1-5810525
Fax:(43)1-5870025
Contact Person : 方麗娜 (Lina Fang)

USA :

2555 S. Santa Fe Drive, Suite 240
Denver, CO 80223, USA
Tel: (1) 303-934-1773
Fax: (1) 303-934-0262
Contact Person : 屠新時(Harrison Tu)

China :

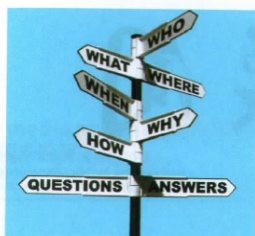
1) Hong Kong Headquarters:
Flat A, 16/F., On Fuk Industrial Building,
41-45 Kwai Fung Crescent, Container
Port Road, Kwai Chung, N.T. Hong
Kong
Tel: (852)9038 4016
Fax: (852) 2439 6222

2) Fujian Branch:

Great China Wealth Union, World
JinYou Building 17 floor, Wusi Road,
Gulou District, Fujian Fuzhou.
福建省福州市鼓樓區五四路世界金友大廈
17層大中華財富聯盟
Tel: (86) 591-87800010
Fax: (86) 591-83898861

3) Guangdong branch:

Unit 502 East Gate Conference Center,
Wuyi Overseas Chinese Square,
Development Avenue, Jiangmen,
China
廣東江門市發展大道五邑華僑廣場東門會議
中心502
Tel:(+86)750- 3936722
Fax : (+86)750-3936712



話題 Talking

Where is a Way for the Transformation and Upgrade
轉型升級，路在何方？

P02

強國之路 The Way to Invigorate the Country

For Developing Industry, First Developing Talents
06 立工業，先立人

Prussia Reform (education level) Having an Effect on Germany Industry Culture
——普魯士改革(教育層面)對德國工業文化的影響

點拔 Enlightening

Pearl River Delta is More Suitable for Developing "Guangdong design", Creating Own "Innovation Industry"
10 珠三角更適合發展“廣東設計”，創造自身的“創新型產業”

Design Innovation Mechanism of China Manufacturing Business
12 中國製造企業的的設計創新機制
From "Create Objects" to "Contract Matters" Way of Thinking
——從“造物”轉為“謀事”的思維方式

Promoting Creative Design, Promoting International Competitiveness of Export product
14 推動創意設計，提升江門出口產品的國際競爭力
Having an Interview With Zhou Wen, The Director General of Foreign Trade and Economic Cooperation Bureau
——訪江門市外經貿局局長周文

"Two Sessions" of Jiangmen Business Circles
16 江門企業界的“兩會”

Huang Dachang, Analyzing Essence of Guangdong Transformation and Upgrade
17 黃達昌，解剖廣東轉型升級精神，探索江門發展之策

Pan Mengyan, Source of Inspiration The First Wisdom Oxygen bar— Guangdong 51 Wisdom Constellation Wall
20 潘孟言，創意之源：五邑首個智慧氧吧——廣東51智善城

Liu Dalei, Promoting Originality Economy, Developing Industrial Design is the Mission of the Times
21 劉大磊，推動創意經濟，發展工業設計是時代的使命

Zheng Shaohui, Controlling Cost Management, Industrial Design Taking the First Step
22 鄭少輝，掌控成本管理，工業設計先行

訪談 Interview

Open Up Thought, Open Design New Era
開創思維，開啓設計新紀元
Interviewing With the Forerunner of Business Model Design and Famous Designer Liu Xihu Doctor
——訪商業模式設計先行者、著名設計師劉曦丹博士

P24

The Development and Opportunity of Jiangmen Industry Design
30 江門工業設計的發展與機遇

Industry Design is Not Slogan and Watercooler Moment
33 工業設計不是口號和噱頭

Real Design Pressing Close to People Life
35 真正的設計是貼近人們生活
Visiting Taiwan "Design Prize hunter" Jimmy
——訪臺灣“設計獎金獵人”張漢寧(Jimmy)

視角 Perspective

Introspecting the Development Way of Jiangmen Industry Design
From the Speech of Municipal Party Secretary Liu Hai

40 從江門市委書記劉海講話反思江門工業設計發展之路



Good Designer is an Expert of Studying Market
44 好的設計師都是研究市場的高手

The Development Path of Guangdong Industry Design, Learning from Germany?
46 廣東工業設計發展之路：以“德”為鑒？

Government Promotion is the Key of Developing Industrial Design Industry
50 政府推動是工業設計產業發展的關鍵

觀察 Observation

Jiangmen, will Vigorously Promote the Development of Industry Design
54 江門：將大力推動工業設計的發展

2012, the Year of Guangdong Industry Design
56 2012，廣東工業設計年

Taiwan Creative Designs are Full of Human Interest
60 臺灣創意設計，盈滿濃鬱“人情味”！

Suggestion About Promoting the Development of Guangdong Industry Design
64 關於促進我省工業設計發展的意見

Jiusan Society Collects All Wisdom, Promoting the Development of Jiangmen Industry Design
67 九三學社多方匯“智”，推動江門工業設計的發展

創意掠影 Originality Snapshot

The sixth "Governor Cup" Industry Design Contest
68 第六屆“省長杯”工業設計大賽

Jiangmen "WuYi Cup" Creative Works Appreciation
76 江門“五邑杯”創意作品欣賞

聲明：本刊所有作者言論，純屬個人觀點，不代表中外要聞新聞社立場。

Disclaimer: This magazine serves as a platform reflecting the views or the opinions of the authors and the content does not officially represent the views of CNW Highlights Press in anyway. CNW Highlights Press does not represent, warrant or endorse the content is complete, current, reliable and/or free from errors.